

# Jubileum 50

1969-2019

-- Back to our roots --

En soms schrijf je plots een beetje geschiedenis ....

17 mei 2019 .... Voor ons een magische datum, even magisch als 17 mei 1969 .... Als jongvolwassenen startten Jenny en André dit verhaal .... De evolutie van het familiepension, tot het familiehotel die we nu zijn, kan je uitgebreid lezen op pagina 2 en 3 van deze "gazette", maar we staan gewoon even extra stil bij het feit.... Ineens zijn we straks pakweg bijna 50 jaar verder en besef je ....

We schreven een beetje geschiedenis ... Als familiehotel dat zichzelf respecteert, probeerden we van in het begin altijd haantje de voorste te zijn als het over nieuwe wetgevingen of aanpassingen gaat.

Veel horecazaken zijn tegenwoordig op zoek naar "hun verhaal". Wij moeten daar niet naar zoeken. We hebben een verleden, een heden en een toekomstvisie... Zie het als een familieroman. Alles is er.

Vallen .... Opstaan .... En weer vol goede moed doorgaan.... Als pakweg halverwege deze carrière duidelijk wordt dat ook Hannelore en Sofie keihard hun schouders onder dit verhaal willen zetten, dan besef je dit weer maar eens.... Klanten evolueren, wetten wijzigen, de wereld verandert. Maar Soll Cress evolueert en renoveert mee. Jaar na jaar. Als dan ook nog eens een kleindochter heel voorzichtig afstootst of dit misschien niks voor haar is en Lyza daardoor ook een opleiding aan de Hotelschool Ter Duinen start dan besef je ... dit is een echt levenswerk.... En dit moeten we koesteren....

Doorheen deze gazette nemen we je mee terug in de tijd, maar blikken we vooral ook vooruit.

*Et tout d'un coup s'écrit une petite histoire*

*17 mai 2019, une date magique pour nous, tout aussi magique que le 17 mai 1969. Jeunes premiers à l'époque Jenny et André démarrent l'aventure d'une pension de famille qui est devenue l'hôtel de famille, Soll Cress. Dans les pages suivantes vous pouvez lire leur aventure.*

*Et voilà, sans s'en rendre compte nous avons écrit notre petite histoire. Comme tout hôtel de famille qui se respecte, nous essayons d'être à l'avant-garde tant sur le plan légal que sur le plan des nouveautés. Nous avons notre passé, notre situation actuelle et notre vision d'avenir. Toujours recommencer pour repartir de plus belle avec beaucoup d'espoir et de courage. Puis à mi-parcours les deux filles, Hannelore et Sofie se sont investies, dans l'entreprise familiale et l'avenir leur sourit. La clientèle évolue, les lois changent, le monde suit son cours inexorablement. Le Soll Cress évolue à son tour, se renouvelle année après année. Quant à la petite-fille Lyza elle se tâte prudemment et elle s'est finalement inscrite dans l'école hôtelière Ter Duinen l'année passée. Alors notre rêve continue, un rêve que nous devons cajoler. A travers cette gazette, nous faisons un retour dans le temps mais toujours tourné vers l'avenir.*

It's all in a name  
**Roots**

Een nieuwe naam. Een nieuw concept,  
Vertrouwde structuur. Vertrouwde kwaliteit!  
Welkom in ons restaurant!

Un nouveau nom. Un nouveau concept.  
Une structure connue. Une Qualité ininterrompu.  
Bienvenue dans notre restaurant.

Om altijd maar weer vernieuwend uit de hoek te komen, maar toch met aandacht naar ons verleden, met aandacht voor onze "Roots", kreeg ons restaurant na 50 jaar ook een eigen naam. Hierbij streefden we ernaar de ouderwetse charme met modern comfort te combineren.

Dans une tentative de toujours innover,  
mais avec toute l'attention de notre passé et à nos « racines ».  
Après 50 ans, notre restaurant obtient aussi son propre nom.



*Een woordje van dank ...*

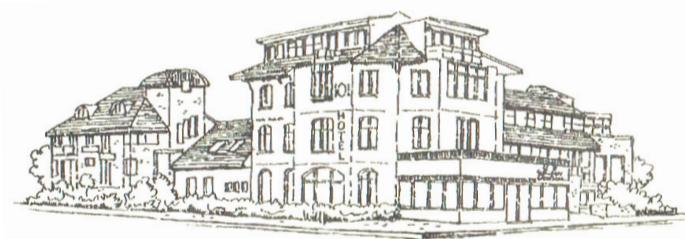
50 jaar een zaak uitbaten dat doe je niet alleen ...  
niet in je eentje, niet op je eilandje ....

Het brengt ons te ver om elke persoon, elke instelling of elke zaak individueel te gaan bedanken voor de steun, de hulp en de kansen die we kregen aangereikt ....  
Ons hotel is gelegen in "Groot Koksijde", in het schilderachtige "St. Idesbald", en aan de kapel/tramhalte "Ster Der Zee". Iedereen die bijdraagt, deze plek tot een toeristische trekpleister te verhogen zijn we dankbaar.

Maar laten we hierbij vooral ook onze klanten niet vergeten... Jaar na jaar, mogen we dezelfde klanten, in verschillende generaties, hier ontvangen, en krijgen we zo veel terug, voor de service en de kwaliteit die we beogen te brengen.

Daarom .... Dankjewel. Aan iedereen die ook maar de minste positieve gevoelens voor ons koestert. Aan elkeen die op welke manier dan ook zijn steentje bijdroeg om te zijn wie we zijn, te staan waar we staan. Als familiezaak passen we niet echt in een vakje van een "soort hotel" of een "genre restaurant". Dat willen we ook niet. We streven ernaar U, als mens, gelukkig te maken bij ons.

André & Jenny, Hannelore, Sofie en Lyza



*D'abord un mot de remerciement.*

*Exploiter une entreprise pendant 50 années ne se fait pas seul. Remercier tout le monde personnellement ne nous semble pas réaliste mais nous savons que sans l'aide et le soutien de part et d'autre il n'est pas possible de réussir. Notre hôtel se situe dans Grand Coxyde dans le pittoresque village de Saint Idesbald en face de la Chapelle et devant l'arrêt du tram "Etoile de la mer". Nous sommes infiniment reconnaissants envers ceux qui œuvrent à embellir et promouvoir ce merveilleux lieu touristique.*

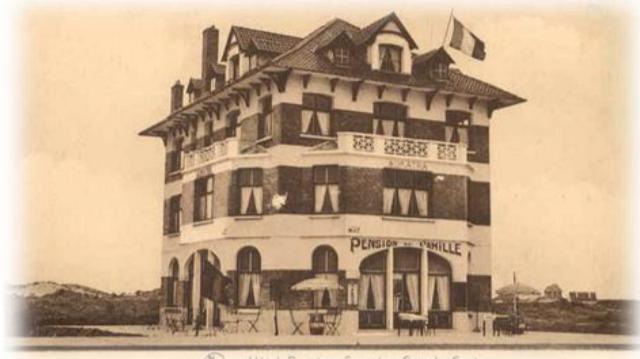
*Encore merci à eux pour leur fidélité et à ceux qui continuent à croire en nous. Notre hôtel et restaurant familial sont devenus un oiseau rare dans le monde qui va, hélas de plus en plus vite. Notre souci est de vous laisser prendre le temps, de vous laisser être vous-mêmes dans un environnement de paix et de sérénité.*

Andre, Jenny, Hannelore, Sofie et Lyza.



# Hoe het begon...

# Au début il y avait...



## 1929

Gedurende 6 jaar werd de oorsprong van ons pand opgetrokken uit het niets en kreeg het de benaming "Sumatra". Gedurende meer dan 20 jaar werd het uitgebaat als pension, met 1 toilet in het hele gebouw en geen stromend water, zoals het in die tijd de gewoonte was.

*Sur le sable fut construit un bâtiment du nom de Sumatra. Pendant plus de 20 ans cela a été exploité comme pension de famille avec une seule toilette pour tout l'immeuble, et pas d'eau courante. Il paraît que c'était usuel à cette époque.*

## 1967

Na een aantal jaar van leegstand en 3 openbare verkopen in hetzelfde jaar, was het tijd voor de eerste bladzijde van ons verhaal. Na heel wat onderhandelen, en kiezen uit een aantal leegstaande panden, werd het vrijwel zeker, dat we in dit pand misschien wel meer dan ooit geschiedenis zouden schrijven.

*Quelques années d'inoccupation et 3 ventes publiques dans une même année et après de multiples négociations, une certitude, le bâtiment allait faire partie de notre histoire.*



## 1969

De kogel is door de kerk: Soll Cress, de rijzende zon ...Sol Crescendo. Toepasselijke naam voor een hotel-restaurant, waar u als gast steeds wordt onthaald in de sfeer van gezelligheid en respect. De voorbije 49 jaar, werd hier op een zonnig hoekje vlak bij zee, een boeiend verhaal geschreven ... Het mag gezegd zijn, dat Jenny's ervaring van het ouderlijke varkensslachthuis, en Andrés kennis als Expert-Boekhouder goed van pas kwamen, om een kwalitatieve zaak uit de grond te stampen....

*Soll Cress, le soleil levant, sol crescendo. Ce nom convient à merveille à un hôtel-restaurant, où tous les hôtes sont accueillis chaque fois, avec respect et dans une atmosphère chaleureuse. C'est ici, près de la mer, il y a 50 ans qu'a commencé notre récit passionnant. On peut dire que l'expérience*

*de Jenny dans l'abattoir de cochons de ses parents, et la connaissance d'André comme expert-comptable étaient très utiles dans cette aventure...*

## 1972

Het sfeervolle restaurant, met zijn fijne keuken en zijn gevarieerde dagschotel wint aan bekendheid. Om te voldoen aan de eisen van de bezoeker, werden de verdiepingen een voor een ingericht met kamers, te starten van 0.

*Ce restaurant convivial avec sa fine cuisine et son plat du jour varié acquit une grande renommée. Afin de satisfaire les clients et à la demande générale, des chambres supplémentaires furent construites au fur et à mesure aux étages.*



## 1978

## 1978

Door de toenemende vraag om familiefeesten te organiseren, wordt een gezellige banketzaal aangebouwd. Met een goed bestudeerde verbouwing maakt Jenny er samen met André en de kinderen er een stralende Soll Cress van.

*Pour répondre à la demande croissante d'organiser des fêtes familiales, une belle salle de banquets bien pensée fut construite, ce qui a augmenté encore le rayonnement du site.*



## 1989

Om aan de groeiende belangstelling van tevreden hotelgasten te kunnen beantwoorden, wordt er een moderne hotelvleugel "Anjy" (André-Jenny) aangebouwd, die alle moderne comfort biedt van toen, om aan de meest kritische hotelgast te voldoen..

*Pour permettre de faire face à la demande grandissante de nos clients, une aile moderne Anjy (André et Jenny) est construite avec tout le confort propre à cet époque afin de contenter les visiteurs les plus exigeants.*





## 1993

**Quote : « Een verhaal hebben,  
is beter dan er 1 creëren! »**

Steeds met de zorg om de klant extra te verwennen, is uitbreiding en continue renovatie nodig en wordt de 3<sup>e</sup> verdieping ook voor onze klanten ingericht en de lift verder doorgetrokken tot op de derde verdieping. Op deze verdieping kunnen klanten, die tijdig reserveren, genieten van één van de vier kamers met panoramisch uitzicht. Deze kamers bezorgen een hemels gevoel, met eindeloos zicht op de wijde omgeving.

*Nos hôtes sont notre premier souci. C'est ainsi qu'un troisième étage est aménagé, que les clients peuvent atteindre grâce à un ascenseur silencieux. Les clients qui réservent à temps peuvent jouir d'une des 4 chambres avec vue panoramique qui procure un sentiment de liberté.*

## 1995 - 1999

Klanten blijven trouw, kinderen en kleinkinderen worden kieskeuriger en om aan de eisen van de nieuwe generaties te voldoen, wordt gekozen voor het bijbouwen van een volledig nieuwe vleugel "Acacia" (bloeiende tak), met 8 zeer ruime luxekamers met salon en balkon, maar ook een Aquafitocenter met binnenzwembad (met unieke constructie) en diverse kuurmogelijkheden. Voor elk wat wils ...

*Les clients fidèles viennent avec leurs enfants et petits-enfants mais ces derniers deviennent de plus en plus exigeants. Et pour satisfaire cette nouvelle génération, la décision fut prise de construire une nouvelle aile, nommée Acacia. Avec huit chambres luxueuses disposant d'un balcon et d'un salon. Un Aquafitocenter avec piscine couverte ouvert et la possibilité d'y suivre des cures de santé complète le tout.*



## 2000 - 2005

Op naar de volledige harmonie in ons familiaal hotel ... Om ook de zakenmensen met de glimlach te kunnen ontvangen, werd een Multi-mediazaal "Popov" ingericht, voorzien van de beste faciliteiten en een kijkwijnkelder "Célestine". De 7 Anjy kamers worden omgedoopt tot dwergenkamers, klein maar fijn met uniek comfort en zicht. Ook een "sherry" suite, met bubbelbad werd aan ons assortiment toegevoegd. Voor elk wat wils. Daarnaast ... Net als bij iedereen wordt de Belgische frank voorgoed verbannen en vervangen door de Euro, en worden meteen ook de kassa's gemoderniseerd met hotelprogramma en elektronische kassa .... Voor een familiehotel als het onze, een heel ingrijpende stap.

*Et pour l'harmonie complète de notre hôtel familial, et pour pouvoir accueillir les hommes d'affaires, nous avons construit une salle multimédia « Popov » avec tout le confort technique nécessaire, une cave à vin « Célestine », et une chambre, avec bain à bulles pour compléter notre assortiment. Les sept chambres Anjy petites mais confortables, ont été rebaptisées au nom des sept nains. La suite Sherry dispose d'un bain à bulles qui peut satisfaire les clients les plus exigeants. L'introduction de l'Euro nous obligeais d'installer une caisse enregistreuse électronique avec un programme hôtelier ce qui pour un hôtel, comme le nôtre, fut un changement profond.*



## 2006-2012

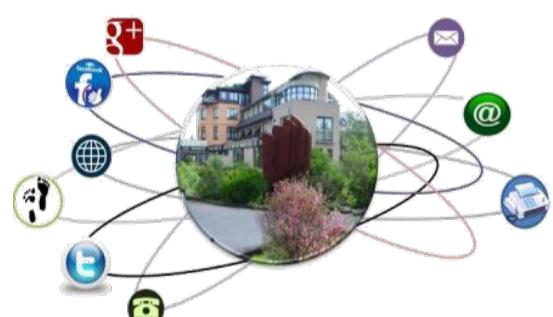
Nu het hele hotel intussen onder handen is genomen, wordt ook nagedacht aan het buitenzicht, de gevel wordt terracotta i.p.v. wit, maar ook over de omgeving van Soll Cress, om zo een klein eilandje van rust, gezelligheid, natuur en vakantie te creëren. De villaatjes die via de tuin kunnen mee verbonden worden, nemen we mee in ons hotelproject. Vooral om te vermijden dat het zoveelste mastodont met appartementen wordt opgetrokken en dat zo goed als in onze tuin. De villaatjes worden stuk voor stuk opgeknapt en ingericht als familiekamers. Ze krijgen de namen Paimpol, Monmartre en Edouard, allen ergens refererend naar iets of iemand.

*Maintenant que l'intérieur de l'hôtel est renouvelé et adapté aux souhaits des clients selon les normes requises, il était temps de repenser les alentours du Soll Cress. La façade est colorée en terracotta, des petits jardins sont aménagés créant des aires de repos où des petits sentiers relient les villas et l'hôtel-restaurant. Ces dernières sont complètement remises à neuf et aménagées comme chambres familiales. Nous les avons nommées Paimpol, Montmartre et Edouard.*



## 2013-2017

In de laatste jaren van dit overzichtje komen we een beetje in een rollercoast .... Die jaren investeerden we vooral in kwaliteit en gastvrijheid, en streefden zo om het Q-label van Westtoer te behalen, ons hotel een "groene Sleutel"houder te mogen noemen, Daarnaast wordt onze "Chef Lolo" opgenomen als Lekkere Westen Chef. Het hele hotel van gratis Wifi te voorzien, langere bedden voor onze grootsten, speciale familiekamers voor onze "NSG gezinnen" (nieuw samengestelde gezinnen), volledige renovatie van ons binnenzwembad, nieuwe badkamers met inloopdouche en wat extra comfort voor de "mindermobielen" onder ons, en een Broadcast met nieuwe tv's om het maximum uit kwalitatieve Tv te halen.



*Pendant les dernières années nous avons surtout investi dans la qualité et dans l'accueil de nos hôtes ce qui nous a valu le label Q du Westtoer : Notre hôtel a obtenu "La Clé Verte". Notre chef de cuisine Lolo a été repris dans le "Lekkere Westen Chef" garant de qualité, Dans tout l'hôtel nos chambres disposent de la WIFI. Nos lits plus longs ont été installés pour les plus grands et des chambres spécifiques sont réservées pour les ménages recomposés. Nos salles de bains ont été adaptées pour les moins mobiles d'entre nous. Des nouvelles TV ont été installées avec un grand nombre de programmes. Notre piscine a été entièrement renouvelée.*

## 2018-.....

Heel wat plannen, heel wat ideeën, heel wat projecten .... Die bij het perse gaan van onze gazette nog niet echt "af" zijn. Ondermeer een volledige metamorfose van ons restaurant, enz....

*Les idées et les projets ne manquent pas. Certains sont en cours de réalisation dont le renouvellement complet du restaurant. Bref nous essayons d'être à la pointe du progrès dans notre domaine.*

**Wie niet vooruitgaat, gaat achteruit ...!! Qui n'avance pas recule !**

50 jaar bestaan ...

50 weken feest ...

50€ all -in ...



50 ans d'existence ...

50 semaines festifs ...

50€ all -in ...

Geniet het hele jaar 2019 van dit unieke menu, aan een heel sympathieke prijs, zomaar, als "Dankjewel".

Profitez durant l'année 2019 de ce menu spécial à prix sympathique .... Comme remerciement.

# Jubileum Menu

Verkrijgbaar elke open dag van de week in 2019,  
middag en avond. Op reservatie en per tafel.  
On vous accueille volontiers, chaque jour ouvert de la semaine  
de l'année 2019, midi et soir. Sur réservation et par table.

## Jubileum - Menu - Jubilé

per 2 personen bieden wij u \*\* / pour 2 personnes nous vous offrons\*\*:

- \* Een halve fles\* Champagne met unieke Capsule  
une demi bouteille\* de Champagne, capsule unique
- \* Gefruite noordzeereepjes / klassieke tartaarsaus  
Goujonnettes Mer du Nord / sauce tartare classique
- \* Traditionele Steak André / geflambeerde peperroom / verse frietjes  
Steak André traditionnel / sauce au poivre doux flambé / frites maison  
of/ou  
Noordzeetong / slaatje / eigen mayonnaise / verse frietjes  
Sole Belle Meunière / salade / mayonnaise / frites maison
- \* Ijskoude Soufflé « Grand Marnier » of Irish Coffee , beide zoals in 1969  
Soufflé glacé au Grand Marnier, ou Irish coffee, comme en 1969
- \* Een fles huiswijn "André" (wit/rood)  
Une bouteille de vin maison "André" (blanc/rouge)
- \* Een fles/bouteille Gerolsteiner 50 cl Sprudel/Naturel
- \* Uniek Cadeautje = de gepersonaliseerde servet,  
neemt u na het eten gewoon mee!  
un cadeau très particulier = votre serviette personnalisée,  
vous la mettez en poche après le repas !

\*= Opleg fles champagne / supplément bouteille de 75cl/2p = € 6pp  
\*\*= u bent alleen ? 2 glazen Champagne inclus,

of opleg € 10 voor de ½ fles

Vous êtes single? Inclus 2 coupes de champagne, ou  
€10 supplément pour la ½ bouteille de champagne

€50pp

In dit menu zijn geen wijzigingen mogelijk – wij houden rekening met uw allergieën, meld het ons bij de reservatie. Als hotel-restaurant met een Groene Sleutel label behouden wij ons de vrijheid creatief om te springen met de vissoorten indien de duurzaamheid dit verlangt.  
Dans ce menu, aucun changement est possible – nous tenons compte de vos allergies, mentionnez-le-nous au moment de la réservation. Comme  
hôtel-restaurant avec la clé verte, nous nous permettons la liberté d'être créatif avec le choix de poisson si la durabilité de la Mer du Nord nous le exige.



De servet  
in je sjakos  
steken?  
Da geld  
alleen voor  
deze menu  
uiteraard,  
Hihi... !



weekend

17 mei/mai 2019

Spetterend klantenfeest

Dag op dag 50 jaar open!

-- fancy-fair de clients --



1 rode draad doorheen het weekend? Sfeervolle muziek, lekker eten, en genieten!  
All-in, dus ... U kan uw portefeuille thuislaten 😊

Vrijdag 17 mei / vendredi 17 mai 16h

Officieel klantenfeest,

- 16u in aanwezigheid van diverse prominenten en personaliteiten die ons mee groot maakten, heffen wij het glas  
18u herbeleving van 1 van onze eerste menu's (1969), André wijn & Gerolsteiner  
20u sfeervolle dansavond met muziek uit onze beginjaren.

→Soirée officielle clients, on lève le verre, suivi d'un de nos premiers menus (1969), Vin André et eau Gerolsteiner, et une soirée dansante agréable avec la musique de nos débuts.

(Prijs zonder verblijf, op reservatie/ [Prix sans logement sur réservation](#) : € 60pp)

Zaterdag 18 mei / samedi 18 mai 18h

Ontbijt-Matinee

9-11u30 ,extra laat ontbijt, met een paar extraatjes / *Petit déjeuner Matinée "extra long" avec des extras*

Noordzee-Soiree

- 18u Aperitief Champagne Didier Herbert  
19u ° De originele Kreeftenbisque van Chef Lolo, met Armagnac geflambeerd  
° Rijkelijk gevulde schotels met kreeft, oesters en zeevruchten,  
° per 2 personen een fles Champagne Didier Herbert & Gerolsteiner  
° onze klassieke mokkataart, koffie, Elixir de Roulers.  
22u Dansavond met 50 jaar toppers

→Apéritif Coupe Champagne D. Herbert, Bisque d'homard de Chef Lolo flambée à l'Armagnac,  
Suivi d'un plateau Royal de fruits de mer, une bouteille de Champagne Didier Herbert pour 2 personnes, eau Gerolsteiner, Gâteau Mokka, café, dégustation d'Elixir de Roulers.  
Soirée dansante avec les tops des 50 ans passés.

(Prijs zonder verblijf, op reservatie/ [Prix sans logement sur réservation](#) : € 110 pp)

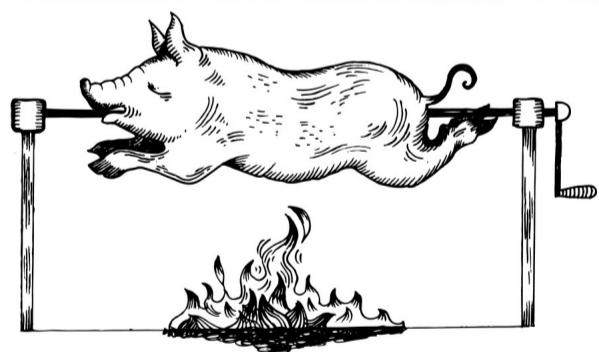
Zondag 19 mei / dimanche 19 mai 12h

Zwientjeskerremesse, Kermesse Cochonaille

- 12u "Back to the roots" van Jenny, zwientje aan't spit in alle eenvoud.  
buffet met al z'n garnituren, diverse bieren van de tap  
Buffetje huisgemaakte taarten en desserts + doorlopend Thé Dansant

→Le retour aux racines de Jenny, Cochon sur la broche en toute simplicité, buffet de garnitures, bières au fut, éventail de desserts maison Thé Dansant.

(Prijs zonder verblijf, op reservatie/ [Prix sans logement sur réservation](#) : € 60pp)



Mogelijke hotel-formules ~ Formules d'hôtel possibles

♥ Belangrijk : doe uw portefeuille niet meer open, het weekend is "all-in"\*

♥ Important : le portefeuille reste fermé surplace, l'arrangement est "all-in" \*

**OPTIE 1 : Vrijdagmiddag – zondagnamiddag:**

= 2 overnachtingen + klantenfeest + ontbijtmatinee  
+ noordzee soiree + ontbijt + dranken + zwientjeskerremesse

**Vendredi midi – dimanche après midi:**

= 2 nuitées + soirée officielle clients + boissons + petit déjeuner matiné  
+ Soirée Mer du nord + petit déjeuner + Kermesse Cochonaille

**OPTIE 2: Vrijdagmiddag – zaterdagvoormiddag :**

= overnachting + klantenfeest + dranken +ontbijtmatinee

**Vendredi midi – samedi avant midi :**

= nuitée + soirée officielle clients + boissons + petit déjeuner matiné

**OPTIE 3: Zaterdagmiddag – zondagnamiddag:**

= overnachting + Noordzee Soiree + ontbijt + drank + kerremesse

**Samedi midi – dimanche après midi:**

= nuitée + Soirée Mer du nord + p.déjeuner + boissons + Kermesse Cochonaille

- ! opleg/supplement single : € 25 per nacht/par nuit
- ! opleg kamer met balkon/terras / Supplément balcon/terrasse: € 10 per persoon, per nacht / pppn
- ! optie/option : LAZY SUNDAY (check out 18u) : € 25/kamer/chambre
- ! optie/option: overnachting na het feest zondagnacht, met ontbijt maandagmorgen: € 65/kamer  
*logement en plus la nuit de dimanche, avec petit déjeuner: €65/chambre*

\* : All inn : inclusief alle beschreven dranken. Extraatjes komen apart op de factuur. / All-in: toutes boissons décrites comprises, extras en supplément

\* Reserveren is mogelijk op onze site met een duidelijke vermelding van de gekozen formule. [www.sollcress.be/jubileum](http://www.sollcress.be/jubileum)

\* Bij voorafbetaling voor 1/3/19 ontvangt u per persoon een zijden sjaal (dames) of een kwalitatieve das (mannen) bij aankomst.

\* Réservation possible sur je site [www.sollcress.be/jubileum](http://www.sollcress.be/jubileum)



50 jaar bestaan ....

...En dat in 2 generaties.

Dus dat vieren we met 2 themafeesten  
in mei & november 2019!

Eij' em al geproefd?  
Cocktail Mary-Lou,  
Aperitifs van  
"d'oede bazinne"

€ 7

Zag j' al wat er  
bij ons nog steeds traditie is?

Zaalversnijdingen,  
op bord uitserveren in de zaal

etc ...?

50  
1969 - 2019  
years



50 ans d'existence ... et en plus,  
ceci en 2 générations. Cela va se fêter en 2  
événements uniques : en mai & novembre 2019 !



# weekend 9 november 2019 50<sup>e</sup> wildfestival *Schots getint – infusion écossais* -- festival de chasse --



We lichten enkele tipjes van de Schotse kilt:

- unieke whisky initiatie / degustatie met Bob Minnekeer
- het traditionele gastronomische wildmenu
- een sfeervolle dansavond
- vleugjes Schotse doedelzak.

- *Une dégustation de whisky par Bob Minnekeer*
- *un menu gastronomique*
- *une soirée de danse*
- *Bonne ambiance et cornemuse*



carelphotography

!! reserveren kan nu al (voor-intekenen) op de pagina [www.sollcress.be/schotswild](http://www.sollcress.be/schotswild)

→ wie intekent voor 1/6/19 ontvangt een gepersonaliseerde zijden Sjaal van Soll Cress voor de dames, en een klassieke das voor de heren. Want u bent het waard ....

*!! la réservation est déjà possible dès maintenant sur la page [www.sollcress.be/schotswild](http://www.sollcress.be/schotswild).*

*Les réservations faites avant 1/6/19 reçoivent une écharpe en soie pour les dames, et une cravate de qualité pour les hommes. Parce que vous le méritez !*



## Mogelijke hotel-formules ~ Formules d'hôtel possibles

• Vrijdagmiddag - zondagvoormiddag:	<u>Vrijdagaprès midi – dimanche matiné</u>	= € 235 pp
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 2 overnachtingen met schots getinte ontbijten</li> <li>○ 3 gangendiner op vrijdag</li> <li>○ Initiatie whisky Bob Minnekeer</li> <li>○ Traditioneel gastronomisch wildmenu,dansavond</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 2 nuitées avec petit déjeuner buffet, buffet teinté écossais</li> <li>○ Repas 3 services le vendredi soir</li> <li>○ Initiation whisky Bob Minnekeer</li> <li>○ Repas gastronomique de chasse traditionel avec soirée dansante</li> </ul>	
• Zaterdagmiddag – zondagvoormiddag:	<u>Samedi midi – dimanche matiné</u>	= € 165 pp
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 overnachting met schots getint ontbijt</li> <li>○ Initiatie whisky Bob Minnekeer</li> <li>○ Traditioneel gastronomisch wildmenu, dansavond</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 nuitée avec petit déjeuner buffet, buffet teinté écossais</li> <li>○ Initiation whisky Bob Minnekeer</li> <li>○ Repas gastronomique de chasse traditionel avec soirée dansante</li> </ul>	
• Mogelijke optie : LAZY SUNDAY:	<u>Option possible : LAZY SUNDAY:</u>	= € 25 pp
= houd de kamer tot zondag 16u, ! en geniet na zonder zorgen	= tenez la chambre jusque 16h le dimanche, et récupérez à l'aise !	
!		
! opleg/supplement single : € 25 per nacht/par nuit		
! opleg kamer met balkon/terras / Supplément balcon/terrasse: € 10 per persoon, per nacht / pppn		

# Heb jij ze al ?

*Vous les avez déjà?!*



Wist jij  
dat er nergens  
zo'n lekker vers  
Appelsap bestaat  
als hier?  
Proef  
“Köhr Hanlöhr”!



Jaarlijkse appelpers  
19° editie: 20/11/18  
20° editie: 19/11/19



#fieroponzejeugd #zemagerzijn  
#toekomst #dagperdag  
#versbloed #Lyza #studentHK  
#logiesvandetoekomst  
#notrefuture #fière

# Merci ...!



# Konkoer

In het kader van #iedereenwestvlaams :

Formuleer 1 West Vlaamse zin wat Soll Cress voor u speciaal maakt.  
Deponeer in de urne. Maandelijks verschijnen alle uitspraken op de sociale media, vervolgens kan iedereen stemmen.

Eind december 2019 winnen 3 inzendingen met de meeste stemmen een waardebon voor ons restaurant Roots.

*ik gon geirn naar de Soll Cress omda .....*

.....

.....

*Pour nos clients francophones.... N'hésitez pas à apprendre le flamand de l'Ouest !*

Copies toegelaten - ook via @ - alleen inzendingen met het bovenstaand logo zijn geldig.

GIF MO  
CHETTE

iedereen  
westvlaams.be

